FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

124.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU

POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R
DU CANA

Province: Ontario — District No. 124 Centre Toronto — Sub-district No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 27 — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) Toronto

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Enumerator. / Recenseur. J. Moore

NUMBERING OF THE DWELLINGS AND OF VISITATIONS. / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					INFIRMITY. / INFIRMITÉ	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, reckoning from above. / Famille, calculée en commençant par le haut.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Town, village or parish, city, town or village. Enlarge on enumeration and set off road, street, number in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, ville, bourg ou village. Élargir au recensement et fixer rue, No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Is the person usually an inmate of this house? / Cette personne habite-t-elle habituellement cette maison?	Child's name if born within twelve months preceding. / Nom de l'enfant, s'il est né dans les douze mois précédents.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Date de l'immigration au CANADA.	Year of naturalization. (If naturalized.) / Date de naturalisation. (Si naturalisé.)	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment (other than chief occupation or trade) of any. / Emploi secondaire (autre que l'emploi principal ou le métier) s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (travail indépendant).	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines d'emploi en 1910 à quelque profession ou métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines d'emploi en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week, on chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day, on chief occupation, if any. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings, in 1910, from occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi.	Total earnings for 1910 from chief occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal, s'il y en a.	Date of earnings for 1910 from chief occupation. / Taux d'après lequel le gain pour 1910 provenant de l'emploi principal a été calculé.	Trade or calling in which insured. / Genre de métier assuré.	Year No. / Police No.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Date of expiration. / Date de l'expiration.	Months of school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Parle anglais.	Can speak French. / Parle français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
92	119	Rochee William	2 Schollard	M	Son	S	Sept	1908	2	Ont			Canadian	Canadian	Lutheran	None																						
		Jaby " "	"	F	Daughter	S	October	1910	1/12	Ont			Canadian	Canadian	Lutheran	None																						
		Kouse Edward	" "	M	Brother-in-law	S	September	1887	23	Finland	1909	Expect	Finlander	Canadian	Lutheran	Labourer	40	12	10	9	90	Buildings	33		48	$675												
		Seguin Rose	" "	F	Lodger	S	June	1890	20	Finland	1909		Finlander	Canadian	Lutheran	Labourer	24	4	10	9	40	Laundry	40		48	$400												
93	120	Saarinen Otto	3 Schollard	M	Head	M	August	1877	33	Finland	1903	1910	Finlander	Canadian	Lutheran	Labourer	10	10	10	9	90	Buildings	43		48	$378												
		Rasa " "	"	F	Wife	M	September	1877	33	Finland	1905		Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		Dana " "	"	M	Son	S	September	1901	8	Finland	1903		Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		George " "	"	M	Son	S	April	1903	7	Finland	1903		Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		Evelyn " "	"	M	Son	S	January	1904	7	Finland	1905		Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		Edna " "	"	F	Daughter	S	March	1907	4	Canada			Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		Bolmey William	" "	M	Lodger	Wid	August	1844	26	Finland	1909	Expect	Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		Mikel Harry	" "	M	Lodger	Widow	November	1887	7	Finland	1910	Expect	Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		Leppa Hanny	" "	M	Lodger	S		1891	19	Finland	1909		Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		Gehny Isabel	" "	F	Lodger	S		1892	18	Finland	1909		Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
94	121	Saarinen Victor	4 Schollard	M	Head	M	August	1883	27	Finland	1904	1907	Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		Emma " "	"	F	Wife	M	April	1882	29	Finland	1904		Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		Fanni " "	"	F	Daughter	S	October	1906	4				Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
		Esther " "	"	F	Daughter	S	October	1908	2				Finlander	Canadian	Lutheran	None																						
95	122	Jefferson Gillian	33 Schollard	M	Head	M	April	1881	30	Finland	1904	1907	Finlander	Canadian	Lutheran	Tailor	1	3	10	9	30	Shop	50		44	$720												
		Annie " "	"	F	Wife	M	April	1884	27	USA	1904		Finland	Canadian	Methodist	Cutter	6	12	10	9	90	Shop	50		44	$850			1000		$18.50							
		Emma " "	"	F	Daughter	S	July	1905	5				English	Canadian	Methodist	None																						
		Emma " "	"	F	Daughter	S	July	1905	5				English	Canadian	Methodist	None																						
		Frater Annie	" "	F	Lodger	S	September	1871	37				English	Canadian	Congregat'l	Teacher	2	9	10	9	90	Country	49		44	$720												
		Bell Cecilia	" "	M	Lodger	S	June	1889	21				English	Canadian	Congregat'l	Librarian	3	9	10	9	90	Office	48		60	$675												
		King " "	"	M	Lodger	S	December	1880	30				English	Canadian	Methodist	Operator	2	6	10	9	60	Telephone	50		50	$405												
96	123	Dickhouse Ethel	" "	F	Widow	S	September	1881	29				English	Canadian	Methodist	None																						
		Eaton Hugh	6 Rhode Island	M	Head	M	July	1878	32	Quebec			Scotch	Canadian	Congregat'l	Manager	3	6	10	9	60	Store	60		44	$1400			2000		$15.50							
		Bertha " "	"	F	Wife	M	March	1883	28	Ont			Scotch	Canadian	Congregat'l	None																						
		Agnes " "	"	F	Daughter	S	March	1903	8	Ont			Scotch	Canadian	Congregat'l	None																						
		Jessie " "	"	F	Daughter	S	March	1905	6	Ont			Scotch	Canadian	Congregat'l	None																						
97	124	Wade Henry	8 "	M	Head	M	April	1867	42	England	1870		English	Canadian	English	None																						
		Mary " "	"	F	Wife	M	March	1860	49	England	1870		English	Canadian	English	None																						
98	125	Berry Charles	10 "	M	Head	M	October	1882	28	England	1908		English	Canadian	English	Operator	2	6	10	9	60	Telephone	32		50	$750												
		Helen " "	"	F	Wife	M	October	1884	26	England	1908		English	Canadian	English	None																						
		Doris " "	"	F	Daughter	S	August	1904	6	England	1909		English	Canadian	English	None																						
		Hope " "	"	F	Daughter	S	October	1905	5	England	1908		English	Canadian	English	None																						
		Ethel " "	"	F	Sister	S	April	1887	22	England	1906		English	Canadian	English	None																						
99	126	Zaborski Ellen	12 "	F	Head	M	July	1860	40	Russia	1907	1908	Russian	Canadian	Hebrew	Grocer	1	6	80	12	960	Shop	50		44	$600												
		Celia " "	"	F	Niece	S	May	1895	14	Russia	1907		Russian	Canadian	Hebrew	None																						
		Abe " "	"	M	Son	S	September	1897	13	Russia	1907		Russian	Canadian	Hebrew	Operator	1	6	72	12	864	Clothing	49		54	$400												
		Jack " "	"	M	Lodger	S	April	1898	12	Russia	1907		Russian	Canadian	Hebrew	None																						
		Jacob " "	"	M	Lodger	S	September	1902	8	Russia	1907		Russian	Canadian	Hebrew	None																						
	127	Diamond Landor	" "	M	Head	M		1879	28	Russia	1907	1908	Russian	Canadian	Hebrew	Operator	1	6	72	12	864	Clothing	60		54	$1000												
		Rosa " "	"	F	Wife	M	April	1880	21	Russia	1907		Russian	Canadian	Hebrew	None																						
		Israel " "	"	M	Son	S		1911	1/12				Russian	Canadian	Hebrew	None																						
	128	Schacky Hymie	" "	M	Head	M	June	1879	32	Russia	1907	1908	Russian	Canadian	Hebrew	Operator	1	6	72	12	864	Sale Shop	50		48	$700												
		Jennie " "	"	F	Wife	M	March	1879	32	Russia	1907		Russian	Canadian	Hebrew	None																						
		Ida " "	"	F	Daughter	S	February	1903	8				Russian	Canadian	Hebrew	None																						
		Lillie " "	"	F	Daughter	S	May	1904	7				Russian	Canadian	Hebrew	None																						
		Annie " "	"	F	Daughter	S	June	1907	3				Russian	Canadian	Hebrew	None																						

40